

Chiswick House,

Chiswick.

16 sept. 1885.

Mon cher Docteur.

Il y a un proverbe Anglais
qui dit " si tu veux qu'une
chose soit faite, fais-la toi-
même " (If you want a thing
done, do it yourself.) Je réalise
la sagesse traditionnelle de
ce proverbe en ce qui est
arrivé à propos de la
Scottish Review. J'avais désiré
un quelqu'un de vous faire
envoyer deux exemplaires du

Numéro qui contient " Quelques
Monuments chrétiens d'Athènes "
c'est à dire, le Numéro II.

(Conséquemment, on vous a
envoyé le Numéro 9. Peu
importe. J'ai commandé
de nouveau (à un autre)
de vous envoyer (par les
mains de M. Kalogerópoulos)
deux exemplaires du Numéro
qu'il faut. Peut-être vous
en avez déjà vu dire ~~et~~
quelque chose, parceque
M. Bikélas m'a communiqué
son intention d'en faire

une petite notice dans le
journal l' 'Estia.

Quoique je suis si peu accoutumé
à lire la main-courante Grecque
que je me redoute un peu
pour quelques mots, je crois
que j'ai bien compris le
sens de votre aimable
lettre. (J'ai bien désiré
vous répondre en Grec, mais
je n'ai pas eu le courage)

Adieu Quant à la Scottish
Review je ne puis pas vous
répondre à l'instant, à propos
de la Cathédrale ancienne.
On est tellement ignorant dans

ces pays sur tous ces sujets là,
que je trouve que nous avons
un peu, vous et moi (pour
nous servir de la phrase
évangélique) jeté nos perles
précieuses aux porcs. Notre
article n'a pas reçu toute
cette attention que nous savons
(entre nous) qu'il mérite.

Les journalistes en ont toujours
et partout parlé d'un ton
flatteur mais très court -

"Tous les archéologues doivent
lire avec le plus grand plaisir
l'article L^e L^e L^e" — "Un article

Chiswick House,
Chiswick.

d'une valeur remarquable
sur L^e L^e L^e "—" La vaste erudition
que cet article L^e L^e L^e (ce
sont là de véritables quotations)
mais enfin peu de chose.

Ma femme vous prie de
présenter ses hommages à
Madame votre Mère, et de
la remercier beaucoup de
ses expressions aimables.

Enfin, cher Docteur, je dois
vous féliciter de votre position

officielle, et je sais que je
ne peux pas vous souhaiter
rien qui vous soit plus
au cœur qu'un succès patri-
otique dans ~~vos~~ vos efforts
pour bien mériter de la
science archéologique de la
Grèce.

Ayez donc, je vous prie, avec
mes félicitations et mes vœux
les plus sincères pour votre
succès et votre bonheur, -
l'assurance de mon haut
estime.

Bette